



Svet
Evropske unije

Bruselj, 12. avgust 2021
(OR. en)

**Medinstitucionalna zadeva:
2021/0261 (NLE)**

11223/21
ADD 1

AELE 56
EEE 40
N 79
ISL 35
FL 35
MI 594

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	11. avgust 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN

Št. dok. Kom.:	COM(2021) 467 final - ANNEX
Zadeva:	PRILOGA k predlogu SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 30 k Sporazumu o EGP o posebnih določbah glede organizacije sodelovanja na področju statistike in Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (program Enotni trg)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 467 final - ANNEX.

Priloga: COM(2021) 467 final - ANNEX



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 11.8.2021
COM(2021) 467 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu SKLEPA SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 30 k Sporazumu o EGP o posebnih določbah glede organizacije sodelovanja na področju statistike in Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

(program Enotni trg)

PRILOGA

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. [...]

z dne [...]

o spremembi Protokola 30 k Sporazumu EGP o posebnih določbah glede organizacije sodelovanja na področju statistike in Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na specifičnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) ter zlasti členov 86 in 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti na Uredbo (EU) 2021/690 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi programa za notranji trg, konkurenčnost podjetij, vključno z malimi in srednjimi podjetji, področje rastlin, živali, hrane in krme in evropsko statistiko (program Enotni trg) ter o razveljavitvi uredb (EU) št. 99/2013, (EU) št. 1287/2013, (EU) št. 254/2014 in (EU) št. 652/2014¹.
- (2) Primerno je, da se sodelovanje držav Efte v dejavnostih, ki izhajajo iz Uredbe (EU) 2021/690, začne 1. januarja 2021, ne glede na to, kdaj je ta sklep sprejet in ali je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep priglašena po 10. juliju 2021.
- (3) Subjekti s sedežem v državah Efte bi morali biti upravičeni do sodelovanja v dejavnostih, ki se začnejo pred začetkom veljavnosti tega sklepa. Stroški, nastali zaradi takih dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2021, se lahko štejejo za upravičene pod enakimi pogoji, kot veljajo za stroške, ki jih imajo subjekti s sedežem v državah članicah EU, pod pogojem, da ta sklep začne veljati pred koncem zadevnega ukrepa.
- (4) Pogoji za sodelovanje držav Efte ter njihovih institucij, podjetij, organizacij in državljanov v programih Evropske unije so določeni v Sporazumu EGP in zlasti v členu 81 Sporazuma.
- (5) Protokola 30 in 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja od 1. januarja 2021 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol 30 k Sporazumu EGP se spremeni:

1. besedilo člena 5(4) se nadomesti z naslednjim:

¹ UL L 153, 3.5.2021, str. 1.

„Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz tega člena v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in njegovih finančnih predpisov do zneska, ki predstavlja 75 odstotkov.“;

2. za členom 5 (Statistični program za obdobje 2013–2020) se vstavi naslednje:

„Člen 6

Statistični ukrepi za obdobje 2021–2027

1. Ta člen velja za naslednji akt:

– **32021 R 0690**: Uredba (EU) 2021/690 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi programa za notranji trg, konkurenčnost podjetij, vključno z malimi in srednjimi podjetji, področje rastlin, živali, hrane in krme in evropsko statistiko (program Enotni trg) ter o razveljavitvi uredb (EU) št. 99/2013, (EU) št. 1287/2013, (EU) št. 254/2014 in (EU) št. 652/2014 (UL L 153, 3.5.2021, str. 1).

2. Specifični cilj (f), kot je opredeljen v členu 3(2) Uredbe (EU) 2021/690, predstavlja okvir za ukrepe EGP na področju statistike, ki se bodo izvajali med 1. januarjem 2021 in 31. decembrom 2027. Vsa glavna področja evropske statistike se štejejo za pomembna za sodelovanje EGP na področju statistike in so odprta za polno sodelovanje držav Efte.

3. Poseben letni statistični program EGP za obdobje 2021–2027 skupaj oblikujeta Statistični urad Efte in Eurostat. Letni statistični program EGP temelji na delu letnega delovnega programa, ki ga oblikuje Komisija v skladu z Uredbo (EU) 2021/690, in se pripravi sočasno z njim. Letni statistični program odobrijo pogodbenice v skladu s svojimi notranjimi postopki.

4. Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim na področju statistike iz člena 3(2)(f) Uredbe (EU) 2021/690 v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in njegovih finančnih predpisov do zneska, ki predstavlja 75 odstotkov.

5. Stroški, nastali zaradi dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2021, se lahko štejejo za upravičene od datuma začetka ukrepa, določenega v zadevnem sporazumu o nepovratnih sredstvih ali sklepu o nepovratnih sredstvih, pod pogoji iz zadevnega sporazuma ali sklepa in pod pogojem, da Sklep Skupnega odbora EGP št. XX/2021 z dne xx 2021 [ta sklep] začne veljati pred zaključkom ukrepa.“.

Člen 2

Za odstavkom 5 člena 7 Protokola 31 k Sporazumu EGP se vstavi naslednji odstavek:

„5a. **32021 R 0690**: Uredba (EU) 2021/690 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi programa za notranji trg, konkurenčnost podjetij, vključno z malimi in srednjimi podjetji, področje rastlin, živali, hrane in krme in evropsko statistiko (program Enotni trg) ter o razveljavitvi uredb (EU) št. 99/2013, (EU) št. 1287/2013, (EU) št. 254/2014 in (EU) št. 652/2014 (UL L 153, 3.5.2021, str. 1).

Države Efte sodelujejo pri splošnih in specifičnih ciljih v skladu s členom 3(2)(a), (b), (c)(ii) in (d).

Sodelujejo pri statističnih ukrepih, kot so opredeljeni v členu 3(2)(f) Uredbe (EU) 2021/690, in finančno prispevajo k njim pod pogoji, predvidenimi v Protokolu 30.

Stroški, nastali zaradi dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2021, se lahko štejejo za upravičene od datuma začetka ukrepa, določenega v zadevnem sporazumu o nepovratnih sredstvih ali sklepu o nepovratnih sredstvih, pod pogoji iz zadevnega sporazuma ali sklepa in pod pogojem, da Sklep Skupnega odbora EGP št. XX/2021 z dne xx 2021 [ta sklep] začne veljati pred zaključkom ukrepa.

Države Efte ne sodelujejo pri dejavnostih, povezanih z razvojem carinske in davčne politike, in finančno ne prispevajo k njim.

Norveška ne sodeluje pri specifičnem cilju v skladu s členom 3(2)(d)(ii) in finančno ne prispeva zanj.“

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Uporablja se od 1. januarja 2021.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in *Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, [...]

Za Skupni odbor EGP

[predsednik] [predsednica]

[...]

[sekretarja] [sekretarki] [sekretar in

sekretarka] [sekretarka in sekretar]

Skupnega odbora EGP

[...]

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]